

Vocabulário Relativo a Desastres

注意報 Aviso	Chûihô	Comunicado para chamar a atenção à probabilidade de um desastre. “Chûihô” é utilizado antes do desastre previsto (ex: “Ôame Chûihô” – “Aviso de Chuvas Fortes”)
警報 Alerta	Keihô	Comunicado para alertar sobre um grande desastre iminente. “Keihô” é utilizado antes do desastre previsto (ex: “Ôame Keihô” – “Alerta de Chuvas Fortes”)
特別警報 Alerta emergencial	Tokubetsu Keihô	Aviso dado quando ocorre um desastre que supera as previsões comuns. Nesse caso, é necessário buscar proteção imediatamente.
暴風雨	Bôfû-u	Chuvas e ventos extremamente fortes.
暴風域 Região de Ventos Fortes	Bôfûiki	Indica regiões onde há chances de tufão ou onde a pressão atmosférica é baixa, causando ventos de mais de 25m/s.
風速 Velocidade dos Ventos	Fûsoku	A velocidade dos ventos é geralmente indicada na TV na medida de metros por segundo (m/s)
余震 Abalo Secundário	Yoshin	Tremores que ocorrem após um terremoto. A quantidade e intensidade variam. Podem ocorrer por vários dias.
津波 Tsunami	Tsunami	Onda gigante que se forma após um terremoto.
避難 Refugiar-se	Hinan	Fugir para um local para evitar os perigos do lugar afetado por um desastre
避難所 Abrigo de Emergência	Hinanjo	Local onde as pessoas afetadas por um desastre vivem temporariamente.
避難場所 Refúgio de Emergência	Hinan Basho	Local seguro para ficar temporariamente após um desastre.
避難勧告 Recomendação de Refúgio	Hinan Kankoku	Informação transmitida pelo governo local aconselhando a buscar um refúgio. Anunciado quando há chances altas de perdas humanas por causa de um desastre.
避難指示 Ordem de Refúgio	Hinan Shiji	Instrução dada quando o perigo de destruição por desastre é iminente. Tem um grau de urgência maior do que a “Recomendação de Refúgio”.
高潮 Maré Alta	Takashio	Fenômeno em que o nível do mar fica mais alto que o normal.
洪水 Enchente	Kôzui	Desastre decorrente de chuvas fortes ou derretimento de gelo, onde o nível da água dos rios sobe demais e transborda.
浸水 Alagamento	Shinsui	Ficar submerso na água, especialmente quando o nível da água cobre o chão de um edifício.
崖くずれ Deslizamento	Takekuzure	Ocorre quando o solo num local afetado pela chuva se desprende e desliza para baixo.
警戒 Cautela	Keikai	Preparação para situações extremas.
倒壊 Destruição	Tôkai	Danos.
通行止め Interditado	Tsûkô-dome	Situação em que não se pode transitar.

被災者 Vítima	Hisaisha	Pessoa que sofreu com os danos de um desastre.
安否確認 Confirmar o estado	Anpi Kakunin	Ato de verificar se uma pessoa encontra-se a salvo em caso de desastre.
行方不明 Paradeiro Desconhecido	Yukue Fumei	Quando não se sabe onde a pessoa se encontra.
非常食 Comida de Emergência	Hijôshoku	Alimentos separados anteriormente para serem consumidos em caso de desastre.
炊き出し Distribuição de arroz	Takidashi	Distribuição de arroz em caso de desastre.
停電 Corte de Eletricidade	Teiden	Quando o fornecimento de energia é interrompido.
断水 Corte de Água	Dansui	Quando o fornecimento de água é interrompido.
り災証明書 Atestado de Vítima de Desastre	Risai Shômeisho	Documento para provar que se teve a casa destruída e/ou os pertences perdidos.
仮設住宅 Moradia Provisória	Kasetsu Jûtaku	Moradias construídas para as vítimas de desastre morarem temporariamente.